



4.1.20

POWER 801

 Lismarca

POWER 801 è compatibile con
tutti i prodotti del programma
DOMOTIC

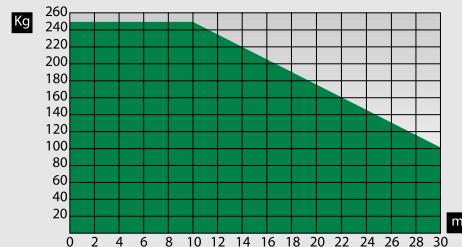
POWER 801 is suitable to all the
DOMOTIC range products

POWER 801 es compatible con
toda la gama DOMOTIC de
Mottura

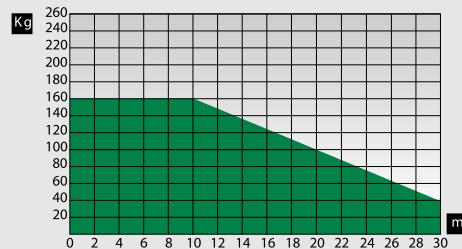


PORTATA TENDE - CURTAIN WEIGHT - PESO CORTINAS

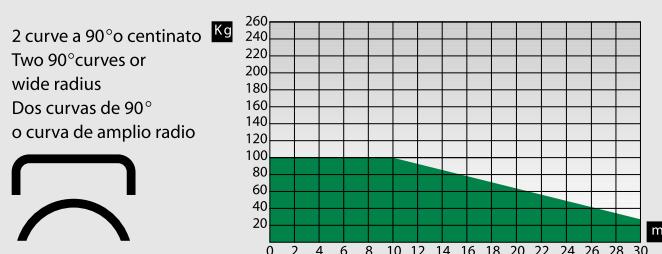
Sistema diritto
Straight track
Perfil recto



1 curva a 90°
One 90° curve
Una curva de 90°



2 curve a 90° o centinato
Two 90° curves or wide radius
Dos curvas de 90° o curva de amplio radio



UTILIZZI - USE - USO

SISTEMA PER TENDE ARRICCIATE CON AZIONAMENTO A MOTORE PER GRANDI AMBIENTI O SIPARI

- «Power 801» è il sistema top di gamma per tende arricciate con azionamento a motore per grandi ambienti e teatri realizzato nell'ottica di offrire un prodotto con elevata tecnologia e con grandi prestazioni, ma allo stesso tempo adatto ad essere installato senza l'intervento di personale specializzato.
- Il sistema è indicato per tendaggi drappeggiati sino a 30 m e di peso sino a 250 kg per tendaggi con apertura centrale o laterale.
- «Power 801» è alimentato a 220V ed è gestito elettronicamente offrendo ben tre diverse velocità di traslazione della tenda, da 12 a 24 m/minuto.
- La trasmissione della potenza è realizzata, con un anello di cinghia dentata in poliuretano con trefoli in acciaio che eliminano ogni allungamento della straniera con sistemi di grandi dimensioni. Una diagnostica integrata consente, per mezzo di led presenti sul quadro di controllo, un'immediata comprensione dello stato del sistema.
- «Power 801» è curvabile con raggio minimo 150 cm (per la destinazione d'uso è un valore da considerarsi ottimale).
- Possibilità di essere installato con in parallelo uno specifico sistema che garantisce l'azionamento di emergenza in caso di black-out.

MOTOR DRIVEN SYSTEM FOR DRAPED CURTAINS DESIGNED FOR LARGE ROOMS OR STAGE CURTAINS

- «Power 801» is the top of the range system for motor driven draped curtains for large rooms and theatres, designed to offer high technology and top performance, but at the same time suitable for installation without the assistance of any particularly specialised technicians.
- The system is ideal for draped curtains up to 30 m and weighing up to 250 kg for central or side opening curtains.
- «Power 801» runs on 220V and is electronically controlled offering as many as three different curtain transfer speeds, from 12 to 24 m/minute.
- The power is transmitted by a continuous polyurethane metering belt with steel strands that eliminate any band stretching even on large scale systems. Built-in diagnostics by means of LEDs on the control panel give immediate feedback on the status of the system.
- «Power 801» can be curved with a minimum radius of 150 cm (for the intended use this value is optimal).
- It can be installed in parallel with a specific system that guarantees emergency operation in the event of a black-out.

SISTEMA PARA CORTINAS FRUNCIDAS CON ACCIONAMIENTO MOTORIZADO PARA GRANDES AMBIENTES O TELONES

- «Power 801» es el sistema más completo de la gama para cortinas fruncidas con accionamiento motorizado para grandes ambientes y teatros, realizado con el objeto de ofrecer un producto de elevada tecnología y con grandes prestaciones pero que puede instalarse sin requerir la intervención de personal especializado
- El sistema es indicado para cortinas drapeadas de hasta 30 m y de hasta 250 kg de peso, con apertura central o lateral.
- «Power 801» es alimentado a 220V y es gestionado electrónicamente ofreciendo tres diferentes velocidades de traslación de la cortina, desde 12 hasta 24 m/minuto.
- La transmisión de la potencia es realizada mediante un anillo de correa dentada de poliuretano con trenzas de acero capaces de eliminar todo alargamiento de la cinta, incluso en el caso de sistemas de grandes dimensiones. Un diagnóstico integrado permite, por medio de leds presentes en el cuadro de control, obtener una inmediata comprensión del estado del sistema.
- «Power 801» es curvable con radio mínimo de 150 cm (valor que debe considerarse optimizado para el uso al que está destinado).
- Possibilidad de ser instalado en paralelo con un sistema específico que garantiza el accionamiento de emergencia en caso de black-out.



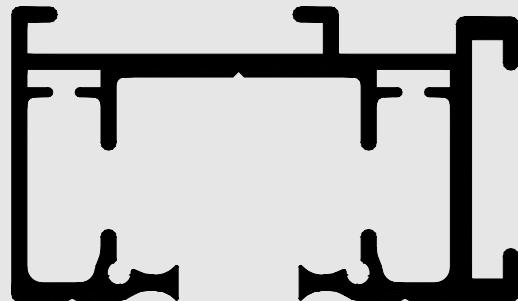
4.1.22

POWER 801



CARATTERISTICHE - DESCRIPTION CARACTERÍSTICAS

1:1



- Profilo in lega d'alluminio estrusa 6060T6 UNI 8278
- L 67 mm; H 39 mm
- Canale di scorrimento: 16 mm
- Motore 170Vcc-1,5 A; Aliment.: 220V - 50 Hz
- Coppia nominale 24 Nm
- Velocità di scorrimento variabile:
Velocità 1: 12 m/min
Velocità 2: 18 m/min
Velocità 3: 24 m/min
- Arresto di fine corsa elettromeccanico
- Raggio di curvatura minima curve a 90°: 150 cm
curve ad ampio raggio: 150 cm
- Finitura superficiale anodizzato argento
- Carrucole in lega d'alluminio con pulegge su cuscinetti a sfera

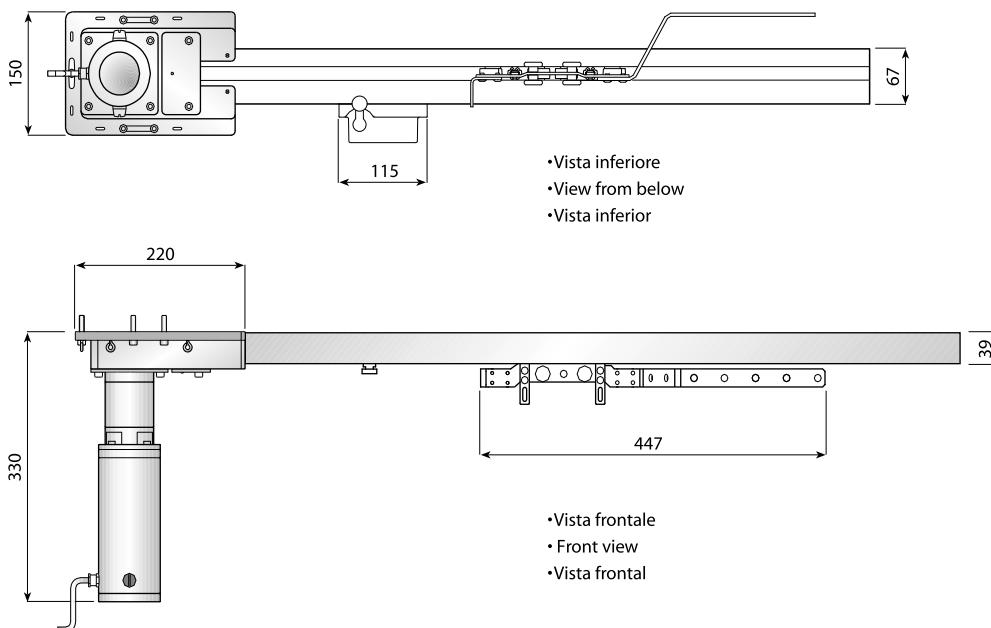
- Track in 6060T6 UNI 8278 extruded aluminium
- L 67 mm; H 39 mm
- Sliding channel: 16 mm
- Motor 170V DC-1,5 A; Power supply 220V - 50 Hz
- Nominal torque 24 Nm
- Variable sliding speed:
Speed 1: 12 m/min
Speed 2: 18 m/min
Speed 3: 24 m/min
- Electromechanical end stop
- Minimum curve radius 90° curve: 150 cm
curve with wide radius: 150 cm
- Surface finish anodised silver
- Aluminium alloy pulleys with races
running on ball bearings

- Perfil en aleación de aluminio extrudida 6060T6 UNI 8278 - L 67 mm; H 39 mm
- Canal de deslizamiento: 16 mm
- Motor 170Vcc-1,5 A; Alimentación 220V - 50 Hz
- Par nominal 24 Nm
- Velocidad de deslizamiento variable:
Velocidad 1: 12 m/min
Velocidad 2: 18 m/min
Velocidad 3: 24 m/min
- Parada electromecánica de final de carrera
- Radio de curvatura mínima curvas de 90°: 150 cm
curvas de amplio radio: 150 cm
- Acabado superficial anodizado plata
- Garruchas en aleación de aluminio con poleas sobre cojinetes de bola

APERTURA - OPENING - APERTURA



INGOMBRI - OVERALL DIMENSIONS - ESPESORES



GESTIONE DEL SISTEMA - SYSTEM MANAGEMENT - GESTIÓN DEL SISTEMA

Il sistema è alimentato e gestito da un controllo elettronico che regola:

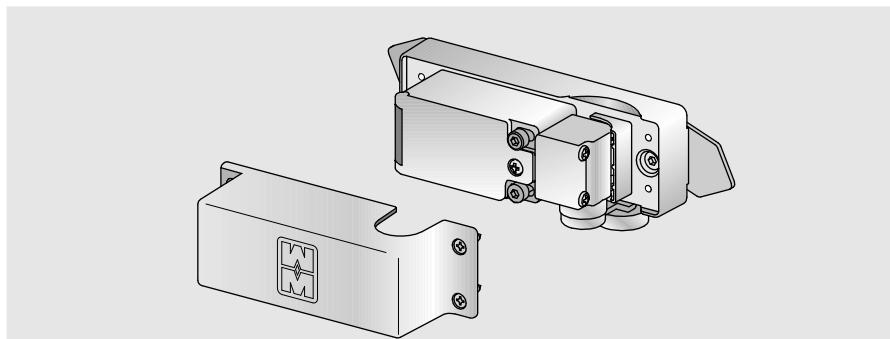
- il regime di rotazione nei tre valori prestabiliti
- le rampe di accelerazione e decelerazione in corrispondenza dei finecorsa
- l'intervento delle protezioni di sicurezza (extra corsa, sovraccarico, black-out)

The system is driven and managed by an electronic control that regulates:

- the rotation speed in the three preset values
- the acceleration and deceleration ramps at the end stops
- triggering the safety devices (overtravel, overload, black-out)

El sistema es alimentado y gestionado mediante un control electrónico que regula:

- el régimen de rotación en los tres valores preestablecidos;
- las rampas de aceleración y desaceleración en correspondencia con los finales de carrera;
- la intervención de las protecciones de seguridad (carrera extra, sobrecarga, black-out)


FINECORSO - END/ST OPS - FIN AL DE C ARRERA


• I finecorsa meccanici (tipo NC, fissati direttamente sul binario) delimitano la corsa di lavoro del sistema, sovraintendendo all'esecuzione delle rampe di decelerazione mentre gli extracorsa rappresentano una sicurezza addizionale.

• The mechanical limit stops (NC type, attached directly to the track) limit the system's work stroke and control the deceleration ramps. The over-travel stops provide additional safety.

• Los finales de carrera mecánicos (tipo NC, fijados directamente en el perfil) delimitan la carrera de trabajo del sistema, controlan la ejecución de las rampas de desaceleración mientras que las carreras extra constituyen un medio adicional de seguridad.

**POR TATA SCORREV OLE - SLIDING LO AD CAPACITY
CAPACIDAD CORREDERA**


LA PORTATA MAX È DI 5 KG

THE MAXIMUM LOAD IS 5 KG

LA CAPACIDAD MAX . ES DE 5 KG



4.1.24

POWER 801

